

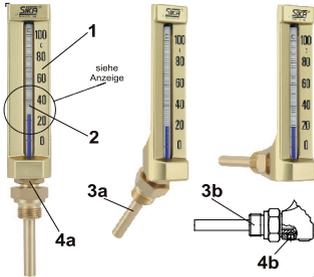
Kurzanleitung SIKA Maschinen-Thermometer

Typen:

271/272/273 (DIN 16189, DIN 16190, DIN 16191)
291/292/293 (DIN 16185, DIN 16186)
174/175/176 (DIN 16181, DIN 16182)
Messbereiche von -60 °C bis 250 °C.

1. Beschreibung

SIKA Maschinen-Thermometer gibt es in drei Baugrößen (200, 150, 110 mm) und drei Ausführungen (gerade, $\approx 135^\circ$, $\approx 90^\circ$).



- 1) Gehäuse mit Messbereich
- 2) Thermometereinsatz mit Temperaturskala und Anzeigeflüssigkeit
- 3a) Tauchrohr „gerade“ + „ $\approx 135^\circ$ “
- 3b) Tauchrohr „ $\approx 90^\circ$ “
- 4a) Kontermutter „gerade“ + „ $\approx 135^\circ$ “
- 4b) Feststellschraube „ $\approx 90^\circ$ “

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Benutzen Sie das Thermometer nur für die Temperaturmessung in Anlagen oder Maschinen.

Weitergehende Informationen zu unseren Maschinen-Thermometern finden Sie im Internet unter „www.sika.net“.

2. Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

- Überprüfen Sie vor der Montage die Eignung des Thermometers für ihre Anwendung.
- Dies betrifft den Messbereich, die Tauchrohrausführung, den Tauchrohrwerkstoff, den Dichtwerkstoff und die Einbauverhältnisse. Mit dieser Prüfung gehen Gefahr und Risiko auf Sie über, unsere Gewährleistung erlischt.
- Die Montage, Bedienung und Wartung darf nur von entsprechend qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Beachten Sie die geltenden Vorschriften zur Unfallverhütung und Sicherheit am Arbeitsplatz.
- Verwenden Sie das Thermometer niemals als Haltegriff oder Trittfläche. Setzen Sie es keinen anderen mechanischen Beanspruchungen aus.
- Verwenden Sie das Thermometer nur in einwandfreiem Zustand.

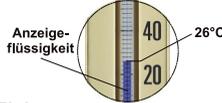
VORSICHT! Hohe Temperatur!
Das Gehäuse kann im Betrieb heiß werden. Berühren Sie niemals das heiße Thermometer.

VORSICHT! Verletzungsgefahr!
Entfernen Sie niemals ein Tauchrohr aus einer unter Druck stehenden Anlage.

VORSICHT! Verletzungsgefahr!
Der Thermometereinsatz ist zerbrechlich. Drücken Sie nicht mit den Fingern auf den Thermometereinsatz.

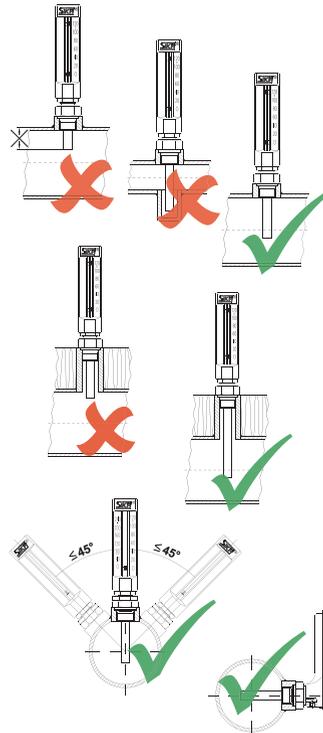
3. Anzeige

Schauen Sie von vorne auf das Thermometer, dabei wird die Anzeigeflüssigkeit optisch vergrößert.



4. Einbau

Für eine präzise Temperaturmessung ist der richtige Einbau des Thermometers erforderlich. Beachten Sie die nachfolgenden Einbauhinweise:



5. Montage

Vor der Montage:

Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, ob die Voraussetzungen für die Montage des Thermometers erfüllt werden:

- Die Anlage ist ausgeschaltet und drucklos.
- Die Anlage ist auf Umgebungstemperatur abgekühlt.
- Ein Einschraubstutzen ist an einer geeigneten Stelle in der Anlage vorhanden.
- Ein geeigneter Dichtwerkstoff wird verwendet.

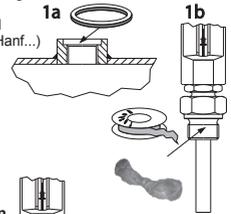
Verwenden Sie bei der Montage nur geeignetes Werkzeug der passenden Größe.

5.1. Montage

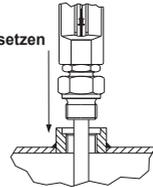
Thermometerausführung gerade und 135°

1. Abdichten

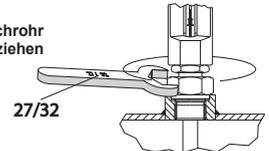
- 1a Flachdichtung oder
- 1b Dichtmittel (z.B. Teflon, Hanf...)



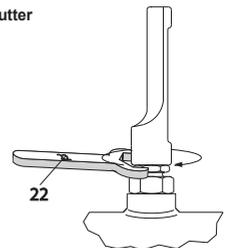
2. Einsetzen



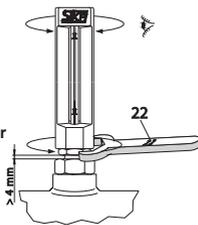
3. Tauchrohr festziehen



4. Kontermutter lösen



5. Ausrichten

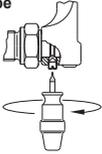


6. Kontermutter anziehen

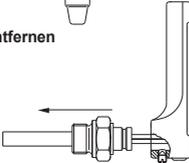
5.2. Montage

Thermometerausführung 90°

1. Feststellschraube lösen

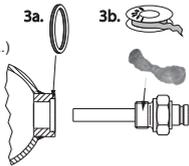


2. Tauchrohr entfernen

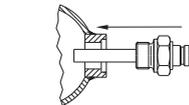


3. Abdichten

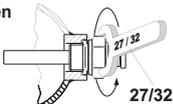
3a Flachdichtung oder
3b Dichtmittel
(z.B. Teflon, Hanf...)



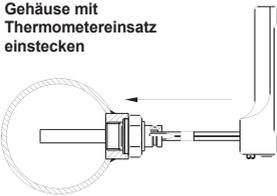
4. Tauchrohr einsetzen



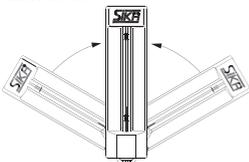
5. Tauchrohr festziehen



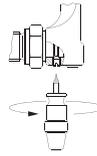
6. Gehäuse mit Thermometereinsatz einstecken



7. Ausrichten



8. Feststellschraube anziehen



⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr!
Bei ungeeigneten Dichtwerkstoffen kann heißes Medium austreten. Verwenden Sie nur geeignete Dichtwerkstoffe.

⚠ ACHTUNG! Materialschaden!
Ungeeignete Dichtwerkstoffe können zu Schäden an der Anlage und zu Verunreinigungen der Umwelt führen. Verwenden Sie nur geeignete Dichtwerkstoffe.

💡 Verwenden Sie einen Dichtwerkstoff der für den Temperaturbereich geeignet und gegen das zu messende Medium beständig ist.

6. Wartung und Reinigung

Wartung:
SIKA Maschinen-Thermometer sind wartungsfrei.

Reinigung:
Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen oder feuchten Tuch. Verwenden Sie beim Reinigen keine scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel.

⚠ ACHTUNG! Materialschaden!
Nicht mit Wasser abspritzen! Wasser darf nicht in das Tauchrohr gelangen, da bei Temperaturen unter 0 °C der Glaseinsatz oder das Tauchrohr beschädigt werden kann.

7. Demontage

Vor der Demontage:
💡 Überprüfen Sie vor Beginn der Demontage, ob die Anlage ausgeschaltet, drucklos und abgekühlt ist.

Demontage:

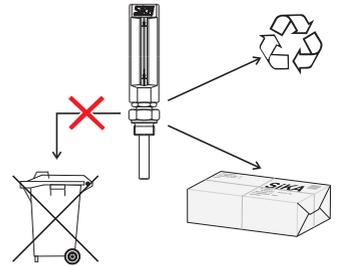
- Lösen Sie das Tauchrohr mit einem passenden Werkzeug und schrauben Sie das Maschinen-Thermometer heraus.
- Verschließen Sie die Einbaustelle mit einem Stopfen und geeignetem Dichtmittel.

⚠ VORSICHT! Hohe Temperatur!
Das Gehäuse kann im Betrieb heiß werden. Berühren Sie niemals das heiße Thermometer.

⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr!
Entfernen Sie niemals ein Tauchrohr aus einer unter Druck stehenden Anlage.

8. Entsorgung

💡 Das Thermometer darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden.



Führen Sie das Thermometer der lokalen Wiederverwertung zu oder schicken Sie es zur Entsorgung an Ihren Lieferanten bzw. SIKAF zurück.

9. Schutzrohre

Bei Anwendungen mit besonderen Belastungen muss ein zusätzliches Schutzrohr, nach DIN 43772, verwendet werden.

Besondere Belastungen entstehen durch

- hohen Druck und / oder hoher Temperatur in der Anwendung.
- hohe Durchflussgeschwindigkeiten des Mediums.
- korrosive und / oder abrasive Eigenschaften des Mediums.

Bei der Verwendung von Schutzrohren können Maschinen-Thermometer während des Betriebes ein- und ausgebaut werden. Die Anlage kann dabei unter Druck bleiben und die Leitungen müssen nicht geleert werden.

Wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an Ihren Lieferanten oder direkt an:

Dr. Siebert & Kühn GmbH & Co. KG
Struthweg 7-9
D - 34260 Kaufungen
Tel.: 05605-803 0
Fax: 05605-803 54
info@sika.net

www.sika.net